

# Verordnung über das Tragen ausländischer Uniformen in der Schweiz und Schweizerischer Militäruniformen im Ausland<sup>1</sup>

vom 4. November 1970 (Stand am 2. Oktober 2001)

---

*Der Schweizerische Bundesrat,*

gestützt auf Artikel 150 Absatz 1 des Militärgesetzes vom 3. Februar 1995<sup>2,3</sup>  
*beschliesst:*

## I. Tragen ausländischer Uniformen in der Schweiz

### Art. 1

<sup>1</sup> Das Tragen ausländischer Uniformen in der Schweiz ohne Bewilligung ist verboten.

<sup>2</sup> Unter ausländischen Uniformen sind diejenigen der ausländischen Streitkräfte (Landheer, See- und Luftstreitkräfte), der Polizei und verwandter Organe sowie der Grenzschutz zu verstehen.<sup>4</sup>

### Art. 2

Von der Bewilligungspflicht gemäss Artikel 1 sind ausgenommen:

- a. die Mitglieder des in der Schweiz beglaubigten diplomatischen Korps;
- b. die Besatzungen ausländischer Militärflugzeuge, denen das Bundesamt für Zivilluftfahrt<sup>5</sup> das Überfliegen und das Landen in der Schweiz bewilligt hat mit der Ermächtigung, sich während der Zwischenlandung für Unterkunft und Verpflegung in eine nahe gelegene Ortschaft zu begeben;
- c.<sup>6</sup> Angehörige ausländischer Streitkräfte, Angehörige von Polizei- und Grenzschutzdiensten sowie von Zollbehörden und verwandten Organen bei ihrer

AS 1970 1365

<sup>1</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 3. Juni 1991 (AS 1991 1164).

<sup>2</sup> SR 510.10

<sup>3</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS 2001 2323).

<sup>4</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS 2001 2323).

<sup>5</sup> Bezeichnung gemäss Art. 1 des nicht veröffentlichten BRB vom 23. April 1980 über die Anpassung von bundesrechtlichen Erlassen an die neuen Bezeichnungen der Departemente und Ämter.

<sup>6</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS 2001 2323).

Tätigkeit im Rahmen der von der Schweiz abgeschlossenen internationalen Vereinbarungen.

### **Art. 3<sup>7</sup>**

Das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport erteilt im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten Bewilligungen gemäss Artikel 1.

## **II. Tragen schweizerischer Militäruniformen im Ausland**

### **Art. 4**

Das Tragen schweizerischer Militäruniformen im Ausland ohne Bewilligung ist verboten.

### **Art. 5**

Von der Bewilligungspflicht gemäss Artikel 4 sind ausgenommen:

- a.<sup>8</sup> die im Ausland akkreditierten schweizerischen Verteidigungsattachés und ihre Gehilfen;
- b. einzeln reisende schweizerische Wehrmänner bei der Durchreise über bestimmte Strecken im Ausland gemäss besondern internationalen Vereinbarungen<sup>9</sup>;
- c.<sup>10</sup> schweizerische Armeeingehörige bei ihrer Tätigkeit im Ausland im Rahmen der von der Schweiz abgeschlossenen internationalen Vereinbarungen.

### **Art. 6**

<sup>1</sup> Das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport erteilt im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten Bewilligungen gemäss Artikel 4.<sup>11</sup>

<sup>2</sup> Vorbehalten bleibt die Bewilligung zum Tragen der schweizerischen Militäruniform im Ausland durch den ausländischen Staat.

<sup>7</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

<sup>8</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

<sup>9</sup> SR **0.631.256.913.65**

<sup>10</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

<sup>11</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

### **III. Schlussbestimmungen**

#### **Art. 7**

<sup>1</sup> Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1971 in Kraft.

<sup>2</sup> Mit seinem Inkrafttreten sind alle ihm widersprechenden Vorschriften aufgehoben, insbesondere der Bundesratsbeschluss vom 30. Juli 1954<sup>12</sup> über das Verbot des Tragens fremder Uniformen in der Schweiz.

#### **Art. 8<sup>13</sup>**

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten, das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport und die Oberzolldirektion sind mit dem Vollzug unter Mitwirkung der kantonalen Polizeibehörden beauftragt.

<sup>12</sup> [AS 1954 735]

<sup>13</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS 2001 2323).

